Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 december 2003

om tillstånd för medlemsstaterna att tillfälligt vidta nödåtgärder för att förhindra spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith från Arabrepubliken Egypten

[delgivet med nr K(2003) 4956]

(2004/4/EG)

(EUT L 2, 6.1.2004, s. 50)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens beslut 2004/836/EG av den 6 december 2004	L 360	30	7.12.2004
►M2	Kommissionens beslut 2005/840/EG av den 25 november 2005	L 312	63	29.11.2005
►M3	Kommissionens beslut 2006/749/EG av den 31 oktober 2006	L 302	47	1.11.2006
►M4	Kommissionens beslut 2007/842/EG av den 6 december 2007	L 332	80	18.12.2007
►M5	Kommissionens beslut 2008/857/EG av den 10 november 2008	L 302	28	13.11.2008
►M6	Kommissionens beslut 2009/839/EG av den 13 november 2009	L 301	52	17.11.2009

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 december 2003

om tillstånd för medlemsstaterna att tillfälligt vidta nödåtgärder för att förhindra spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith från Arabrepubliken Egypten

[delgivet med nr K(2003) 4956]

(2004/4/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ([1]), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2003/47/EG ([2]), särskilt artikel 16.3 i detta, och

av följande skäl:

(1) Om en medlemsstat anser att det finns en överhängande risk för att *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, som förorsakar mörk ringröta, förs in till dess territorium från tredje land, får den under en begränsad tidsperiod vidta alla erforderliga tilläggsåtgärder för att skydda sig mot denna risk.

(2) På grund av att *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith vid upprepade tillfällen under 1996 konstaterades på potatis med ursprung i Egypten, vidtog flera medlemsstater (Frankrike, Finland, Spanien och Danmark) åtgärder för att införa importförbud för potatis med ursprung i Egypten i syfte att åstadkomma ett effektivare skydd mot införsel av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith från Egypten till respektive lands territorium.

(3) Kommissionens reagerade på detta genom att anta beslut 96/301/EG av den 3 maj 1996 om tillstånd för medlemsstaterna att tillfälligt vidta tilläggsåtgärder för att förhindra spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith från Egypten ([3]), senast ändrat genom beslut 2002/903/EG ([4]).

(4) Beslut 96/301/EG skärptes genom ett antal ändringsbeslut. Importen till gemenskapen av potatis med ursprung i Egypten förbjöds, utom i de fall då potatisen hade sitt ursprung i sjukdomsfria områden som upprättats i enlighet med FAO:s internationella normer för växtskyddsåtgärder, del 4: Kontroll av skadegörare – villkor för upprättandet av sjukdomsfria områden.

(5) Under importperioden 2002–2003 konstaterades vid upprepade tillfällen förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, och Egypten fattade själv beslut om att förbjuda all export av egyptisk potatis till gemenskapen från och med den 24 mars 2003.

(6) Därför tog kommissionen initiativ till ett kontrollbesök i Egypten, vilket genomfördes i augusti 2003 av en expertgrupp från en medlemsstat. Expertgruppen gjorde en teknisk revision av det

([1]) EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.
([2]) EUT L 138, 5.6.2003, s. 47.
([3]) EGT L 115, 9.5.1996, s. 47.
([4]) EGT L 312, 15.11.2002, s. 28.

▼B

befintliga kontroll- och övervakningssystemet för produktion och saluföring av potatis avsedd för export till gemenskapen.

(7) Resultaten av tjänsteresan utvärderades. Kommissionen ansåg att det var lämpligt att införa en mer omfattande visuell kontroll av potatissändningarna omedelbart före export vid avsändningshamnen i Egypten.

(8) Dessutom ansåg kommissionen att det vid anmälan om ett misstänkt fall av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith var lämpligare att omdefiniera det sjukdomsfria område där det misstänkta fallet i anmälan konstaterades, än att förbjuda export av potatis med ursprung i hela det sjukdomsfria område där det misstänkta fallet i anmälan konstaterades. Därmed bör identifieringen av ”område” ändras och grundas antingen på en ”sektor” eller på en ”bassäng”.

(9) Mot bakgrund av revisionsrapportens slutsatser och rekommendationer bör det vara möjligt att för importperioden 2003–2004 tillåta införsel till gemenskapens territorium av rotknölar av *Solanum tuberosum* L. med ursprung i områden i Egypten som förklarats fria från sjukdom i enlighet med FAO:s internationella normer.

(10) Av tydlighets- och rationalitetsskäl bör beslut (EG) nr 96/301/EG därför upphävas och ersättas med det här beslutet.

(11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Införsel till gemenskapens territorium av rotknölar av *Solanum tuberosum* L. med ursprung i Egypten skall förbjudas, utom för sådana rotknölar för vilka förbud redan har införts genom bestämmelserna i del A, punkt 10 i bilaga III till direktiv 2000/29/EG.

Artikel 2

1. Genom undantag från artikel 1 skall införsel till gemenskapens territorium av rotknölar av *Solanum tuberosum* L. med ursprung i Egypten tillåtas under importperioden ►**M6** 2009/2010 ◄ från de sjukdomsfria områden som avses i punkt 2, förutsatt att det sker med iakttagande av de åtgärder som är tillämpliga på rotknölar som har odlas i dessa områden enligt bilagan till detta beslut.

2. Kommissionen skall fastställa om det har godkänts några sjukdomsfria områden i Egypten för ►**M3** den importperiod som aves i punkt 1 ◄ enligt FAO:s Internationella normer för växtskyddsåtgärder Del 4: Kontroll av skadegörare – villkor för upprättande av sjukdomsfria områden, särskilt punkt 2.3 i dessa, och skall utarbeta en ”förteckning över godkända sjukdomsfria områden” med uppgifter om identifiering av åkrar som är belägna i de ovan nämnda godkända sjukdomsfria områdena. Kommissionen skall överlämna förteckningen till kommittén och medlemsstaterna.

Artikel 3

Bestämmelserna i artikel 2 skall upphöra att gälla så snart kommissionen har underrättat medlemsstaterna om att det vid det sjätte tillfället konstaterats förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, i enlighet med punkterna 2 eller 3 i bilagan till detta beslut, i potatispartier som förts in till gemenskapen i enlighet med detta beslut under

▼B

►M3 den importperiod som aves i artikel 2.1 ◄, om dessa fall ger vid handen att den metod som använts för fastställande av sjukdomsfria områden i Egypten eller de förfaranden som tillämpats vid officiell kontroll i detta land inte har varit tillräckliga för att förebygga risken för införsel av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith till gemenskapen.

Artikel 4

De importerande medlemsstaterna skall före den ►M6 31 augusti 2010 ◄ underrätta kommissionen och de övriga medlemsstaterna om vilka kvantiteter som importerats i enlighet med detta beslut samt överlämna en detaljerad teknisk rapport om den officiella kontroll som avses i punkt 2 i bilagan. Kopior av samtliga sundhetscertifikat skall sändas in till kommissionen. Vid anmälan om ett misstänkt eller bekräftat sjukdomsfall i enlighet med punkt 4 i bilagan skall kopior av sundhetscertifikaten och tillhörande dokument bifogas anmälan.

Artikel 5

Medlemsstaterna skall anpassa de åtgärder som de har vidtagit för att skydda sig mot införsel och spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith så åtgärderna i fråga blir förenliga med artiklarna 1, 2 och 3.

Artikel 6

Beslut 96/301/EG upphör att gälla.

Artikel 7

Detta beslut skall ses över senast den ►M6 30 september 2010 ◄.

Artikel 8

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

▼B

BILAGA

Utöver bestämmelserna om potatis i delarna A och B i bilagorna I, II och IV till direktiv 2000/29/EG, med undantag av bestämmelserna i del A avsnitt I punkt 25.8 i bilaga IV, skall följande nödåtgärder efterlevas vid tillämpningen av artikel 2:

1. a) Potatis som är avsedd att föras in till gemenskapen skall ha odlats på åkrar som är belägna i ett godkänt sjukdomsfritt område i Egypten ►M1 ———— ◄ i enlighet med artikel 2 i detta beslut. Vid tillämpningen av detta beslut skall ett sådant godkänt område omfatta antingen en *sektor* (en redan fastställd förvaltningsenhet som omfattar en grupp bassänger) eller en bassäng (bevattningsenhet) och skall identifieras genom sitt individuella officiella kodnummer.

   b) För den potatis som anges i a skall följande gälla i Egypten:

      i) Den skall härröra från potatis som antingen kommit direkt från gemenskapen eller som en gång härrört därifrån och ha producerats i ett godkänt sjukdomsfritt område enligt artikel 2 i det här beslutet, och omedelbart före planteringen ha genomgått en officiell undersökning i syfte att påvisa latent smitta, i enlighet med gemenskapens testprogram som föreskrivs i direktiv 98/57/EG ([1]), och vid denna undersökning befunnits vara fri från *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith.

      ii) Potatisen skall ha genomgått officiell kontroll på åkern under odlingssäsongen i syfte att påvisa förekomst av mörk ringröta på potatis förorsakad av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith och vid denna kontroll befunnits vara fri från sådana symptom. Ett urval av potatisen, gjort så sent som möjligt före skörden och på 500 rotknölar per fem feddan (= 2,02 hektar) eller 200 rotknölar per feddan (= 0,41 hektar) eller en del därav för mindre potatisåkrar, skall ha genomgått en laboratorieundersökning som inbegriper inkuberingsprov och visuell kontroll, varvid rotknölarna genomskärs i syfte att påvisa förekomst av mörk ringröta på potatis förorsakad av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. Vid dessa undersökningar skall potatisen ha befunnits vara fri från sådana symtom.

      iii) Potatisen skall ha transporterats till förpackningsanläggningar som är officiellt godkända av de egyptiska myndigheterna för att enbart ta emot potatis som uppfyller kraven för export till gemenskapen under exportperioden ►M6 2009/2010 ◄. Vid ankomsten till en sådan godkänd förpackningsanläggning skall potatisen

         — åtföljas av handlingar som bifogats varje lastbilslast på den åker där skörden ägt rum och av vilka det skall framgå vilket område, enligt definitionen i a, som lasten härrör från; dessa handlingar skall bevaras på förpackningsanläggningen tills exportperioden löpt ut, och

         — genomgå en officiell kontroll där förekomsten av mörk ringröta förorsakad av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith skall undersökas på genomskurna rotknölar genom ett stickprov på 10 % av säckarna i form av 40 rotknölar per säck för säckar på 70 kg eller motsvarande och stickprov på 50 % av säckarna i form av 40 rotknölar per säck för säckar på 1 eller 1,5 ton och vid dessa kontroller ha befunnits vara fri från sådana symtom. Förteckningen över förpackningsanläggningar som är officiellt godkända av de egyptiska myndigheterna skall vara tillgänglig för kommissionen före den ►M6 1 januari 2010 ◄

▼M2

         — övervakas officiellt från ankomsten till förpackningsanläggningen tills dess att den förpackas i förseglade säckar i enlighet med punkt 1 b x.

▼B

      iv) Efter förpackning i säckar på förpackningsanläggningen skall potatisen ha genomgått officiell kontroll i syfte att påvisa förekomst av mörk ringröta på potatis förorsakad av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. Kontrollen skall ha utförts på ett urval rotknölar från 2 % av säckarna per sändning och 30 rotknölar per säck. Vid denna

([1]) EGT L 235, 21.8.1998, s. 1.

▼B

kontroll skall potatisen ha befunnits vara fri från symptom på denna sjukdom.

▼M2

v) Omedelbart före exporten till gemenskapen skall potatisen ha inspekterats officiellt vid avsändningshamnen genom genomskärning av 400 rotknölar från varje sjukdomsfritt område per sändning. Dessa knölar skall ha tagits fram från minst tio säckar per sjukdomsfritt område.

▼B

vi) Potatisen skall ha genomgått officiell provtagning i syfte att påvisa latent smitta hos ett urval potatis från varje sändning. Under varje exportperiod skall åtminstone ett prov tas per bassäng eller sektor som finns representerad i sändningen. Under alla omständigheter måste åtminstone fem prov tas och underkastas laboratorieanalys i enlighet med gemenskapens testprogram i direktiv 98/57/EG. Potatisen skall vid en sådan undersökning ha befunnits vara fri från *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith.

vii) Om det vid inspektionerna eller undersökningarna enligt leden ii, iii, iv, v och vi framkommer misstanke om att *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith förekommer skall ytterligare behandling i förberedelseprocessen för avsändning av potatisen till gemenskapen från den aktuella bassängen avbrytas tills den misstänkta förekomsten av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith har vederlagts. Samtidigt som sändningen avbryts skall en buffertzon upprättas runt den bassäng där den misstänkta förekomsten konstaterats, såvida det inte finns en naturlig fysisk barriär (t.ex. öknen när det gäller konstbevattnade områden). Ingen potatis skall exporteras från buffertzonen i fråga förrän den misstänkta förekomsten har vederlagts. Buffertzonens omfattning skall fastställas med beaktande av risken för att *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith sprids vidare från det här godkända sjukdomsfria området. Uppgifter om identifiering av bassäng och buffertzon med hjälp av deras individuella officiella kodnummer skall omedelbart göras tillgängliga för kommissionen, liksom de slutliga resultaten av undersökningen av den misstänkta förekomsten.

viii) Potatisen skall ha skördats, hanterats och förpackats åtskild från annan potatis, så långt det är möjligt med hjälp av separata maskiner, bassäng för bassäng när så är möjligt och under alla omständigheter område för område enligt a.

ix) Potatisen skall ha delats upp i partier, där varje parti uteslutande skall bestå av potatis som har skördats i ett enda område enligt led a.

▼M1

x) Under de behöriga egyptiska myndigheternas kontroll skall varje säck ha förseglats och försetts med en tydlig märkning bestående av det korrekta officiella kodnumret i outplånlig skrift, enligt den förteckning över godkända sjukdomsfria områden som skall upprättas enligt artikel 2 i detta beslut, samt partiets nummer i outplånlig skrift.

▼B

xi) Potatisen skall åtföljas av det officiella sundhetscertifikat som krävs enligt artikel 13.1 ii i direktiv 2000/29/EG där partiets nummer skall anges i avsnittet ”Kännetecken” och det/de officiella kodnummer som avses i x i avsnittet ”Tilläggsdeklaration”. Numret på det parti från vilket ett prov har tagits enligt vi liksom den officiella bekräftelsen på att undersökningen har utförts skall också anges i det avsnittet.

xii) Potatisen skall ha exporterats av en officiellt registrerad exportör, vars namn eller varumärke skall anges på varje sändning. En förteckning över officiellt registrerade exportörer, upprättad av de behöriga egyptiska myndigheterna, skall ställas till kommissionens förfogande före den ►M6 1 januari 2010 ◄.

c) Medlemsstaterna skall till kommissionen anmäla de införselorter som har godkänts för införsel av potatisen i fråga samt namn och adress på det officiella organ som har ansvaret på varje ort. Därefter skall kommissionen informera de övriga medlemsstaterna och Egypten om detta.

d) Det officiella organ som är ansvarigt på införselorten skall erhålla förhandsanmälan om trolig ankomsttid för sändningar av potatis liksom om sändningarnas storlek.

▼B

2. På införselorten skall potatisen underkastas den kontroll som krävs enligt artikel 13a.1 b i direktiv 2000/29/EG, och sådana kontroller skall utföras på ett urval på minst 200 genomskurna rotknölar från varje parti i en sändning, eller, om partiet överstiger 25 ton, från varje mängd på 25 ton eller del därav i ett sådant parti.

   Samtliga partier i ovannämnda sändning skall hållas under officiell kontroll och får inte saluföras eller användas tills dess att det har kunnat fastslås att dessa undersökningar inte resulterat i misstanke om eller upptäckt av förekomst av *Pseudomonas solanacerarum* (Smith) Smith. I de fall då typiska eller misstänkta symtom på *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith detekteras i ett parti skall dessutom alla återstående partier i den berörda sändningen och partier i andra sändningar som härrör från samma område hållas under officiell kontroll till dess att misstanken om förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith när det gäller det aktuella partiet har bekräftats- eller tillbakavisats.

   Om typiska eller misstänkta symptom på *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith detekteras vid dessa undersökningar skall förekomsten av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith bekräftas eller vederläggas genom undersökning i enlighet med gemenskapens ovannämnda testprogram. Om förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith bekräftas skall det parti från vilket provet har tagits bli föremål för en av följande åtgärder:

   i) Avvisning eller tillstånd att sända produkter till en destinationsort utanför gemenskapen, eller

   ii) destruktion.

   Alla de återstående partier i sändningen som härrör från samma område skall undersökas enligt punkt 3.

3. Utöver de kontroller som avses i punkt 2 skall undersökning av latent smitta i enlighet med gemenskapens testprogram utföras på prover tagna från varje område enligt punkt 1 a. Under exportperioden skall minst ett prov tas från varje sektor eller bassäng per område, i enlighet med punkt 1 a, på en provmängd på 200 rotknölar per prov från ett och samma parti. Rotknölarna i det prov som valts ut för undersökning i syfte att påvisa latent smitta skall också skäras sönder och kontrolleras. För varje undersökt prov med positivt resultat skall återstående potatisextrakt behållas och förvaras på lämpligt sätt.

   De partier från vilka prover har tagits skall hållas under officiell kontroll och får inte saluföras eller användas tills dess att det har kunnat fastställas att dessa undersökningar inte resulterat i en bekräftelse av förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith. Om förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith bekräftas skall det parti från vilket provet har tagits bli föremål för en av följande åtgärder:

   i) Avvisning eller tillstånd att sända produkter till en destinationsort utanför gemenskapen, eller

   ii) destruktion.

4. Vid misstanke om eller bekräftelse av förekomst av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith skall medlemsstaterna omedelbart anmäla detta både till kommissionen och till Egypten. Anmälan av ett misstänkt fall skall grundas på ett positivt resultat i snabbscreeningtestet eller -testerna i avsnitt I, punkt 1 och avsnitt II i bilaga II, eller screeningtestet eller -testerna i avsnitt I punkt 2 och avsnitt III i bilaga II till gemenskapens testprogram.

5. Kommissionen skall tillse att den erhåller detaljerade upplysningar om och resultaten av de visuella undersökningar som anges i punkt 1 b ii, iii, iv och v samt av den undersökning som avses i 1 b vi. Förteckningen över godkända sjukdomsfria områden skall anpassas av kommissionen på grundval av dessa resultat och de upptäckter som görs vid tillämpningen av punkterna 2 och 3. Vid en anmälan av ett misstänkt fall enligt punkt 4 skall förteckningen över godkända sjukdomsfria områden anpassas genom ett påläggande om att vidare export till gemenskapen av potatis som hör samman med det misstänkta fallet med ursprung i bassängen i det berörda godkända sjukdomsfria området skall avbrytas tills dess att misstanken om *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith har vederlagts.

   När de egyptiska myndigheterna mottar kommissionens anmälan om den anpassade förteckningen över godkända sjukdomsfria områden skall en buffertzon upprättas av myndigheterna enligt punkt 1 b vii. Uppgifterna om identifieringen av denna buffertzon genom dess individuella officiella kodnummer skall omedelbart göras tillgängliga för kommissionen och medlems-

▼B

staterna. Om dessa uppgifter inte inkommit inom loppet av tre arbetsdagar efter det att det misstänkta fallet konstaterades, skall kommissionen anpassa förteckningen över godkända sjukdomsfria områden genom att utesluta all ytterligare export under resten av den ►M3 importperiod som aves i artikel 2.1 ◄ från hela sektorn i vilken den bassäng där det misstänkta fallet konstaterades var belägen.

6. Medlemsstaterna skall besluta om lämpliga krav på märkning, inklusive uppgiften om att Egypten är ursprungsland, i syfte att förhindra att potatisen sätts samt lämpliga åtgärder för bortskaffandet av avfallet efter det att potatisen har förpackats eller bearbetats, för att förhindra spridning av *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith till följd av en möjlig latent smitta.